

cecotec

TWIST&FUSION 4000 LUXURY

Amasadora/Kneading machine



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4	INDICE	
Safety instructions	6	1. Parti e componenti	42
Instructions de sécurité	8	2. Prima dell'uso	42
Sicherheitshinweise	10	3. Funzionamento	42
Istruzioni di sicurezza	13	4. Pulizia e manutenzione	44
Instruções de segurança	15	5. Specifiche tecniche	45
Instrukcje bezpieczeństwa	17	6. Riciclaggio di elettrodomestici	45
Bezpečnostní pokyny	20	7. Garanzia e SAT	45
ÍNDICE		ÍNDICE	
1. Piezas y componentes	22	1. Peças e componentes	47
2. Antes de usar	22	2. Antes de usar	47
3. Funcionamiento	22	3. Funcionamento	47
4. Limpieza y mantenimiento	24	4. Limpeza e manutenção	49
5. Especificaciones técnicas	25	5. Especificações técnicas	50
6. Reciclaje de electrodomésticos	25	6. Reciclagem de eletrodomésticos	50
7. Garantía y SAT	26	7. Garantia e SAT	51
INDEX		SPIS TREŚCI	
1. Parts and components	27	1. Części i komponenty	52
2. Before use	27	2. Przed użyciem	52
3. Operation	27	3. Funkcjonowanie	52
4. Cleaning and maintenance	29	4. Czyszczenie i konserwacja	54
5. Technical specifications	30	5. Specyfikacja techniczna	55
6. Disposal of old electrical appliances	30	6. Recykling sprzętu AGD	55
7. Technical support service and warranty	30	7. Gwarancja i SAT	55
SOMMAIRE		OBSAH	
1. Pièces et composants	32	1. Části a složení	57
2. Avant utilisation	32	2. Před použitím	57
3. Fonctionnement	32	3. Fungování	57
4. Nettoyage et entretien	34	4. Čištění a údržba	59
5. Spécifications techniques	35	5. Technické specifikace	60
6. Recyclage des électroménagers	35	6. Recyklace elektrospotřebičů	60
7. Garantie et SAV	36	7. Záruka a technický servis	60
INDEX			
1. Teile und Komponenten	37		
2. Vor dem Gebrauch	37		
3. Bedienung	37		
4. Reinigung und Wartung	39		
5. Technische Spezifikationen	40		
6. Entsorgung von alten Elektrogeräten	40		
7. Garantie und Kundendienst	41		

mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.

Supervise a los niños para evitar que jueguen con el dispositivo. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

Place the appliance on a flat, stable and heat-resistant surface, keeping a safe distance from the edge of the countertop to avoid it from falling.

This product is designed only for household use. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use outdoors. Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug.

Do not leave the appliance unattended.

Always turn the appliance off and disconnect it from the power supply before changing accessories, disassembling or assembling the product or approaching cutting or moving elements.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of

danger.

Do not remove the product's lid during operation.

Do not use damaged extension cords. Examine extension cord before using and replace if damaged. Do not abuse extension cord and do not yank on any cord to disconnect. Keep cord away from heat and sharp edges.

Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.

Check the main body and other components regularly for damage. If any damage is detected, do not use the appliance. Make sure that all parts are properly assembled before operating the device.

Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use. Care shall be taken when handling the accessories, emptying the bowl and during cleaning.

Avoid contacting moving parts. Keep hands, hair, clothing, as well as spatulas and other utensils away from mixers during operation to reduce the risk of injury to persons, and/or damage to the device.

Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner.

Do not let cord hang over edge of table or counter.

Remove mixers from the device before washing.

If the product stops working unexpectedly, turn it off and switch it off immediately from the power supply.

Do not try to repair the device by yourself.

Do not exceed the "max." mark on the product's bowl.

Use some type of protection to touch or move the device.

The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Supervise children, they shall not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Placez l'appareil sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur, en maintenant une distance de sécurité depuis le bord du plan de travail pour éviter qu'il ne tombe.

Ce produit a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Ne l'utilisez pas en extérieur.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise.

Ne laissez pas le produit sans surveillance.

Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant de changer les accessoires, démonter ou monter le produit ou de vous approchez des éléments qui peuvent couper ou bouger.

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

Ne retirez pas le couvercle du produit pendant le fonctionnement de l'appareil.

N'utilisez pas de rallonges abîmées. Examinez la rallonge avant de l'utiliser et remplacez-la si elle est abîmée. N'utilisez pas trop de rallonges et ne tirez pas sur le câble pour le débrancher. Maintenez le câble éloigné des sources de chaleur et des bords pointus.

N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Cecotec, cela pourrait endommager le produit.

Vérifiez que l'unité principale et les autres composants ne possèdent pas de dommages visibles. Si vous détectez un dommage, n'utilisez pas l'appareil.

Assurez-vous que toutes les parties soient correctement assemblées et en bon état avant d'utiliser l'appareil.

Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant de remplacer les accessoires ou de vous approcher des parties en mouvement lors du fonctionnement.

Faites attention lors de la manipulation des accessoires et lorsque vous videz le bol pendant le nettoyage.

Évitez de toucher les parties en mouvement. Maintenez les mains, les cheveux, les vêtements et les spatules ainsi qu'autres ustensiles hors de portée de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement afin d'éviter d'endommager le produit et de vous blesser.

N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la prise sont abîmés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il est abîmé de quelque manière qu'elle soit.

Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.

7. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación. Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Drive shaft
 2. Screw
 3. Front cover
 4. Drive arm
 5. Power cord
 6. Speed level knob
 7. Lever for raising and lowering the arm
 8. LED display with speed and time indicator
 9. Support
 10. Mixing bowl
 11. Splashproof cover
 12. Funnel
- a. Kneading arm
b. Mixer
c. Whisk

2. BEFORE USE

Take the product out of the box and remove all packaging materials.

Make sure the product is in good conditions. If any sign of visible damage is observed, contact immediately with our official Technical Support Service.

Place the appliance on a clean, stable and flat surface. Do not place it close to the edge, inside built-in wardrobes or hanging brackets.

Clean the appliance before using it for the first time.

Connect it to a power supply and press the power switch to turn it on.

3. OPERATION

Display

Fig. 5

Connect the device to a power supply and press the power switch. The display will show speed "0" and time "00:00".

When it displays speed "0" and the device is not used within 5 minutes, it will enter standby mode automatically.

Turn the knob clockwise to increase the speed (0-8) or turn it counterclockwise to decrease it (8-0).

In each speed setting, turn the knob clockwise and hold it for 3 seconds, the time display will blink.

To reset all settings, press the power switch or pull out the power plug.

Turn the knob to speed 0 during operation to pause or stop it. When the device is operated again, the timing will continue.

While the arm is raised (during standby or during operation), the display will show "E01", indicating that the motor is not working for safety measures. When the arm is placed in its position again, select the desired speed and the device will turn on again. If the display was showing time countdown, it will not be reset, it will be saved and resume.

Fig. 6

Countdown function:

The countdown timer is suitable for any recipe that specifies mixing time of ingredients. To set the countdown timer, rotate the knob anticlockwise for 3 seconds. The preset time is 2 minutes, displayed as 02:00 on the LED screen. Rotate the knob clockwise once, time increases 10 seconds, that is 2 minutes plus 10 seconds. Rotate the knob anticlockwise once, time decreases 10 seconds, that is 1 minute plus 50 seconds. When the knob is held clockwise, the time will add whole minutes, not in 10-second intervals. Rotate the knob anticlockwise for 3 seconds, timer is fixed, and timer is well set. Rotate the knob clockwise to select the speed. The device will automatically turn off when the timer has finished counting down.

Using the mixing bowl

Fig. 7

Place the mixing bowl on its support and turn it following the LOCK sign to lock it into place.

(1)

In order to lift the drive arm, press the lever downwards in the direction of the arrow. The drive arm will now move upwards. (2)

Mount the required utensil by inserting the top into the drive shaft and locking the cotter pin in the shaft by turning it to the right. (4)

Introduce the ingredients. Do not overfill the device. The maximum load is 1.5 kg.

Lower the arm using the lever. (3)

Plug the device into a power supply.

Turn the device on by turning the knob clockwise to the desired speed setting according to the type of mixture.

Speed levels and use of utensils according to the type of mixture

Levels	Utensil	Mixture
1-3	Kneading arm	Heavy mixtures (e.g. bread or short pastry)
3-5	Kneading arm, mixer	Medium-heavy mixtures (e.g. crepes or sponge mixture).
6-8	Whisk	Light mixtures (e.g. cream, egg white, blancmange).

Note:

Short operation time: With heavy mixtures, do not operate the machine for more than 10 minutes and then allow it to cool down for 10 min before operating it again.

Use the splashproof cover to protect against liquid mixtures.

Mixing eggs with the whisk requires 3 min.

After kneading/stirring, turn the switch back to the "0" position as soon as the mixture has formed a ball. Then, remove the mains plug.

Press the lever downwards to raise the arm.

The mixture can now be released with the help of a spatula and removed from the mixing bowl.

Remove the mixing bowl by turning to the left.

Clean all the parts as described in the Cleaning and maintenance section.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the device, make sure that the appliance is disconnected from the mains.

The accessories can be cleaned with soap and water. Try to clean the appliance as soon as you finish using it, as the dry texture of some food may be difficult to remove.

Clean the surface of the device with a cloth dampened in water.

Do not use abrasive or chemical products, such as metallic scourers, which may deteriorate the surfaces of the appliance.

If the appliance is not going to be used for a long time, unplug it from the power supply and store it in a cool and safe place.

Never immerse the device, its motor or cord in water.

After operation, all the accessories should be cleaned as soon as possible in order to avoid the ingredients from sticking onto the accessories for long time, making it more difficult to clean.

Put the bowl, Kneading arm, mixer, whisk and clean them with a dishcloth or brush. If necessary, dip them in water for 10 minutes first, it will be easier to clean.

Clean thoroughly the food tray, the blade of the meat grinder and the vegetable cutter.

There is no accessory that is dishwasher safe.
Allow the parts to dry thoroughly before reassembling the device.
Apply a small quantity of vegetable oil likely to the screens after they have dried.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

04169 Twist&Fusion 4000 Luxury Black
04170 Twist&Fusion 4000 Luxury Red
04171 Twist&Fusion 4000 Luxury White
800 W, 220-240 V ~, 50/60 Hz
Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

7. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply. If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

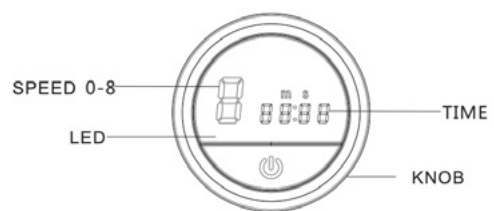


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

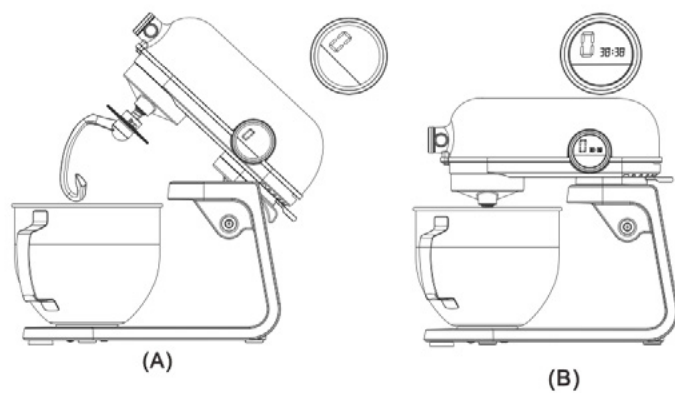


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6

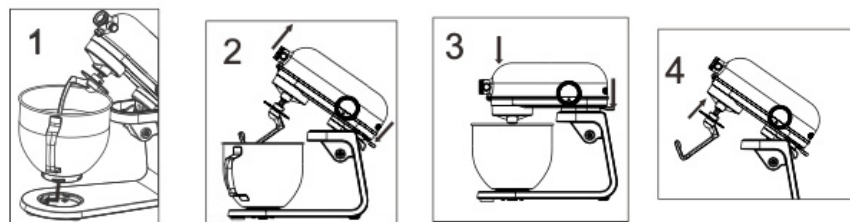


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
PE01200812